

**ANNO 2003**  
**PARTE PRIMA**  
**LEGGI E DECRETI**

**JAHR 2003**  
**ERSTER TEIL**  
**GESETZE UND DEKRETE**

**REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE**

**AUTONOME REGION TRENINO - SÜDTIROL**

[BO20030129713|R050|A110|]

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
29 aprile 2003, n. 4/L

**Approvazione del nuovo regolamento di esecuzione dell'articolo 7, comma 3 della legge regionale 24 maggio 1992, n. 4, come sostituito dall'articolo 1, comma 1, lettera h) della legge regionale 19 luglio 1998, n. 6**

IL PRESIDENTE

Visto l'art. 6 dello Statuto di autonomia approvato con DPR 31 agosto 1972, n. 670;

Visto l'art. 43 dello Statuto di autonomia approvato con DPR 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge regionale 24 maggio 1992, n. 4, concernente "Interventi in materia di previdenza integrativa", modificata ed integrata dalle leggi regionali 19 luglio 1998, n. 6 e 20 novembre 1999, n. 6;

[AM20030129713|R050|A110|]

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DER REGION  
vom 29. April 2003, Nr. 4/L

**Genehmigung der neuen Durchführungsverordnung zum Art. 7 Abs. 3 des Regionalgesetzes vom 24. Mai 1992, Nr. 4, ersetzt durch Art. 1 Abs. 1 Buchst. h) des Regionalgesetzes vom 19. Juli 1998, Nr. 6**

Aufgrund des Art. 6 des mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 genehmigten Autonomiestatutes;

Aufgrund des Art. 43 des mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 genehmigten Autonomiestatutes;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 24. Mai 1992, Nr. 4 betreffend „Maßnahmen auf dem Gebiet der Ergänzungsvorsorge“, geändert und ergänzt durch die Regionalgesetze vom 19. Juli 1998, Nr. 6 und vom 20. November 1999, Nr. 6;

Visto in particolare l'articolo 7, comma 3, come sostituito dall'articolo 1, comma 1, lettera h) della legge regionale 19 luglio 1998, n. 6, che prevede che la determinazione delle diverse entità della misura della contribuzione di cui al comma 1, la determinazione delle singole componenti del reddito, l'individuazione di altre idonee procedure che consentano di stabilire la capacità contributiva, nonché le modalità di versamento della contribuzione per l'adesione alle singole forme assicurative previste dalla medesima legge regionale n. 4/1992, sono demandate ad apposito regolamento provinciale, tenuto conto di quanto disposto dall'articolo 3 quater;

Visto l'articolo 3 quater, come aggiunto dall'articolo 1, comma 1, lettera b) della legge regionale 19 luglio 1998, n. 6, che stabilisce che per l'attuazione delle norme demandate dalla citata LR n. 4/1992 ai regolamenti provinciali, la Regione, al fine di armonizzare la disciplina degli interventi su tutto il territorio regionale, provvederà ad emanare un regolamento contenente principi e disposizioni ai quali dovranno attenersi i singoli regolamenti provinciali;

Visto il regolamento di esecuzione dell'articolo 7, comma 3 della legge regionale 24 maggio 1992, n. 4 e successive modificazioni ed integrazioni, approvato con decreto del Presidente della Giunta regionale 16 ottobre 2000, n. 6/L;

Vista la modifica apportata al suddetto regolamento con decreto del Presidente della Regione 12 novembre 2002, n. 17/L, rettificato per errore materiale con decreto del Presidente della Regione 25 novembre 2002, n. 18/L;

Rilevata la necessità di apportare ulteriori modifiche al testo del regolamento in esame, al fine di includere tra gli elementi del reddito da prendere in considerazione per la determinazione della capacità contributiva degli iscritti alle varie provvidenze previste nella citata LR n. 4/1992, anche i redditi conseguiti all'estero che, se prodotti in Italia, sarebbero assoggettati ad IRPEF, nonché di riformulare il punto 4.3 dell'allegato al regolamento medesimo per includervi tutti i patrimoni disponibili all'estero;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 1735 di data 5 dicembre 2001, con la quale, a decorrere dal 1° gennaio 2002, vengono convertiti in euro e, ove previsto, aggiornati in base agli indici ISTAT gli importi contenuti nel suddetto regolamento

Tenuto conto che le modifiche in argomento sono state concordate con i funzionari provinciali competenti in materia;

Ravvisata l'opportunità di riapprovare il regolamento emanato con decreto del Presidente della Giunta regionale n. 6/L di data 16 ottobre 2000, nel nuovo testo di seguito riportato contenente tutte le modifi-

Aufgrund insbesondere des Art. 7 Abs. 3, ersetzt durch Art. 1 Abs. 1 Buchst. h) des Regionalgesetzes vom 19. Juli 1998, Nr. 6, in dem vorgesehen ist, dass die Festlegung der verschiedenen Ausmaße der Beiträge laut Abs. 1, die Festsetzung der einzelnen Bestandteile des Einkommens, die Festlegung weiterer geeigneter Verfahren, die es ermöglichen sollen, die Beitragsfähigkeit der Versicherten zu bestimmen, sowie die Modalitäten der Beitragszahlungen für die einzelnen im Regionalgesetz Nr. 4/1992 vorgesehenen Versicherungsformen mit einer eigenen Verordnung der Provinz zu erfolgen hat, wobei die Verfügungen laut Art. 3-quater zu berücksichtigen sind;

Aufgrund des Art. 3-quater, eingefügt mit Art. 1 Abs. 1 Buchst. b) des Regionalgesetzes vom 19. Juli 1998, Nr. 6, laut dem die Region für die Durchführung der Bestimmungen, die im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 4/1992 von den Provinzen mit Verordnung zu erlassen sind, sowie zwecks Harmonisierung der Maßnahmen auf dem gesamten Gebiet der Region eine Verordnung erlässt, die Grundsätze und Anweisungen enthält, an die sich die einzelnen Verordnungen der Provinzen zu halten haben;

Aufgrund der mit DPRA vom 16. Oktober 2000, Nr. 6/L genehmigten Durchführungsverordnung zum Art. 7 Abs. 3 des Regionalgesetzes vom 24. Mai 1992, Nr. 4 mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen;

Aufgrund der Änderung zu obgenannter Verordnung mit Dekret des Präsidenten der Region vom 12. November 2002, Nr. 17/L, berichtigt wegen eines Fehlers mit Dekret des Präsidenten der Region vom 25. November 2002, Nr. 18/L;

Nach Feststellung der Notwendigkeit, den Wortlaut der besagten Verordnung weiterhin zu ändern, um unter die Einkommensbestandteile, die für die Bestimmung der Beitragsfähigkeit der bei den verschiedenen Versicherungsformen laut genanntem Regionalgesetz Nr. 4/1992 versicherten Personen in Betracht zu ziehen sind, auch die im Ausland erworbenen Einkommen aufzunehmen, die, wären sie in Italien erworben worden, einkommensteuerpflichtig wären, sowie aufgrund der Notwendigkeit die Z. 4.3 der Anlage zur genannten Verordnung neu zu formulieren, um sämtliches im Ausland befindliche Vermögen mit einzuschließen;

Aufgrund des Beschlusses des Regionalausschusses vom 5. Dezember 2001, Nr. 1735, mit dem die in genannter Verordnung enthaltenen Beträge mit Wirkung vom 1. Jänner 2002 in Euro umgewandelt und, falls vorgesehen, aufgrund der ISTAT-Indexe aktualisiert werden;

Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die genannten Änderungen mit den für das Sachgebiet zuständigen Beamten der Landesverwaltung vereinbart wurden;

Nach Dafürhalten, die mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 16. Oktober 2000, Nr. 6/L erlassene Verordnung in dem nachstehenden neuen Wortlaut erneut zu genehmigen, welcher

che che nel frattempo sono intervenute, nonché quelle previste con la presente deliberazione;

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 395 di data 28 aprile 2003,

### decreta

- di approvare il nuovo regolamento di esecuzione dell'articolo 7, comma 3 della legge regionale 24 maggio 1992, n. 4, come sostituito dall'articolo 1, comma 1, lettera h) della legge regionale 19 luglio 1998, n. 6, nel testo di seguito riportato che forma parte integrante della presente deliberazione.

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Trento, 29 aprile 2003

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
C. ANDREOTTI

#### **NUOVO REGOLAMENTO DI ESECUZIONE DELL'ART. 7, COMMA 3 DELLA LEGGE REGIONALE 24 MAGGIO 1992, N. 4 e succ. mod. ed integr.**

##### *Art. 1 Disposizioni generali*

1. Ai sensi dell'articolo 3 quater della legge regionale 24 maggio 1992, n. 4, introdotto dall'articolo 1, comma 1, lettera b) della legge regionale 19 luglio 1998, n. 6, il presente regolamento reca principi e disposizioni ai quali dovranno attenersi i regolamenti provinciali di cui all'articolo 7, comma 3, della medesima legge regionale n. 4/1992 e successive modificazioni ed integrazioni (d'ora in avanti LR 4/92).

##### *Art. 2 Definizione di nucleo familiare*

1. Per "nucleo familiare", ai sensi dell'articolo 7, comma 2, della LR 4/92, si intende quello di cui al comma 4 dell'articolo 14 della medesima legge regionale, vale a dire quello di cui al decreto-legge 13 marzo 1988, n. 69, convertito in legge dall'articolo 1 della legge 13 maggio 1988, n. 153. Rientrano nel nucleo anche i figli ed equiparati a carico, di cui al testo unico sugli assegni familiari approvato con Decreto del

sämtliche in der Zwischenzeit eingetretenen Änderungen sowie jene Änderungen enthält, die in diesem Beschluss vorgesehen sind;

Aufgrund des entsprechenden Beschlusses des Regionalausschusses vom 28. April 2003, Nr. 395;

### verfügt

DER PRÄSIDENT

- die neue Durchführungsverordnung zum Art. 7 Abs. 3 des Regionalgesetzes vom 24. Mai 1992, Nr. 4, ersetzt durch Art. 1 Abs. 1 Buchst. h) des Regionalgesetzes vom 19. Juli 1998, Nr. 6, im nachstehenden Wortlaut, der ergänzender Bestandteil dieses Beschlusses ist, zu genehmigen.

Dieses Dekret ist im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, 29. April 2003

DER PRÄSIDENT DER REGION  
C. ANDREOTTI

#### **NEUE DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG ZUM ART. 7 ABS. 3 DES REGIONALGESETZES VOM 24. MAI 1992, NR. 4 MIT SEINEN SPÄTEREN ÄNDERUNGEN UND ER- GÄNZUNGEN**

##### *Art. 1 Allgemeine Bestimmungen*

(1) Im Sinne des Art. 3-quater des Regionalgesetzes vom 24. Mai 1992, Nr. 4, eingeführt durch Art. 1 Abs. 1 Buchst. b) des Regionalgesetzes vom 19. Juli 1998, Nr. 6, enthält diese Verordnung die Grundsätze und die Bestimmungen, die in den Verordnungen der Provinzen laut Art. 7 Abs. 3 des genannten Regionalgesetzes Nr. 4/1992 mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen (in der Folge RG Nr. 4/1992 genannt) zu berücksichtigen sind.

##### *Art. 2 Definition des Begriffs „Familiengemeinschaft“*

(1) Als „Familiengemeinschaft“ gilt im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des RG Nr. 4/1992 jene, die im Art. 14 Abs. 4 des genannten Regionalgesetzes, das heißt laut Gesetzdekret vom 13. März 1988, Nr. 69, umgewandelt in Gesetz mit Art. 1 des Gesetzes vom 13. Mai 1988, Nr. 153 angeführt ist. Zur Familiengemeinschaft zählen auch die Kinder und gleichgestellten unterhaltsberechtigten Personen gemäß dem mit Dekret

Presidente della Repubblica 30 maggio 1955, n. 797, nonché i genitori non coniugati, ma di fatto conviventi.

2. Il nucleo familiare viene considerato nella sua composizione e nelle condizioni esistenti alla data dell'adesione alle singole forme assicurative e dei successivi rinnovi annuali.

#### Art. 3

##### *La situazione economica*

1. La situazione economica del nucleo familiare della/del richiedente è definita sulla base di criteri unificati, con riguardo al reddito lordo e al concorso delle componenti patrimoniali mobiliari e immobiliari.

2. Ulteriori specificazioni relative alle componenti di reddito e di patrimonio possono essere effettuate nel dettaglio dai regolamenti provinciali nel rispetto delle indicazioni di massima riportate nell'allegato al presente regolamento.

3. I dati relativi al reddito ed al patrimonio sono forniti dalla/dal richiedente mediante dichiarazione sostitutiva di certificazione e di atto di notorietà.

4. Il patrimonio del nucleo familiare non viene preso in considerazione qualora la somma dei valori di cui ai punti 4 e 5 dell'allegato al presente regolamento sia inferiore al limite di euro 155.000,00. In tal caso l'assicurata/o può limitarsi a dichiarare che il proprio patrimonio ha un valore inferiore al suddetto limite.

5. Ciascuna Provincia Autonoma disciplina, con proprio regolamento, la periodicità e le modalità con le quali viene accertata la situazione economica del nucleo familiare della/del richiedente e può prevedere altresì la possibilità di rilasciare una certificazione della condizione economica a validità pluriennale, secondo criteri stabiliti dal regolamento medesimo.

6. È facoltà della Giunta regionale modificare annualmente l'importo di cui al comma 4.

#### Art. 4

##### *Determinazione della misura della contribuzione*

1. Ferme restando le disposizioni di cui ai commi successivi, la contribuzione è dovuta nelle misure risultanti dall'allegata tabella A, in funzione della condizione economica.

2. È dovuta la contribuzione nella misura massima, se non è presentata, entro il termine previsto, la dichiarazione sostitutiva di cui ai commi 3 e 4 dell'articolo 3 del presente regolamento.

des Präsidenten der Republik vom 30. Mai 1955, Nr. 797 genehmigten Einheitstext über die Familienzulage, sowie die ledigen, aber zusammenlebenden Eltern.

(2) Die Familiengemeinschaft wird in der zum Zeitpunkt des Abschlusses der einzelnen Versicherungsformen und der jeweiligen jährlichen Verlängerungen bestehenden Zusammensetzung und Lage berücksichtigt.

#### Art. 3

##### *Die wirtschaftliche Lage*

(1) Die wirtschaftliche Lage der Familiengemeinschaft des Antragstellers/der Antragstellerin wird auf der Grundlage vereinheitlichter Kriterien bestimmt, und zwar mit Hinblick auf das Bruttoeinkommen und auf den Einfluss des beweglichen und unbeweglichen Vermögens.

(2) Weitere Erläuterungen hinsichtlich des Einkommens und des Vermögens können unter Beachtung der Richtlinien gemäß der Anlage zu dieser Verordnung in den Verordnungen der Provinzen im Detail gegeben werden.

(3) Die Angaben betreffend das Einkommen und das Vermögen können vom Antragsteller/von der Antragstellerin mittels Erklärung anstelle von Bescheinigungen oder mittels Notariatsaktes eingereicht werden.

(4) Das Vermögen der Familiengemeinschaft wird nicht berücksichtigt, falls die Summe der Werte gemäß Z. 4 und 5 der Anlage zu dieser Verordnung unter 155.000,00 Euro liegt. In diesem Fall kann sich der Versicherte darauf beschränken zu erklären, dass der Wert seines Vermögens unter genanntem Höchstbetrag liegt.

(5) Jede Autonome Provinz regelt mittels eigener Verordnung den Zeitabstand und die Modalitäten, mit denen die wirtschaftliche Lage der Familiengemeinschaft des Antragstellers/der Antragstellerin zu überprüfen ist, und kann weiters die Möglichkeit vorsehen, gemäß den Kriterien laut dieser Verordnung eine mehrere Jahre geltende Bescheinigung über die wirtschaftliche Lage auszustellen.

(6) Der Regionalausschuss kann jährlich den Betrag laut Abs. 4 ändern.

#### Art. 4

##### *Festsetzung des Ausmaßes der Beitragsleistung*

(1) Unbeschadet der Bestimmungen laut nachstehenden Absätzen sind die Beiträge je nach wirtschaftlicher Lage in der Höhe zu entrichten, wie aus beiliegender Tabelle A) hervorgeht.

(2) Falls die Erklärung anstelle von Bescheinigungen laut Art. 3 Abs. 3 und 4 dieser Verordnung nicht innerhalb der vorgesehenen Frist vorgelegt wird, so ist der Höchstbeitragsatz zu entrichten.

3. Per il primo anno di adesione agli assegni di natalità e di cura è dovuta la contribuzione nella misura minima.

4. I minorenni che aderiscono alle assicurazioni per gli assegni di natalità e di cura versano la contribuzione nella misura minima fino al raggiungimento della maggiore età.

5. La contribuzione risultante dall'applicazione della tabella A è rideterminata annualmente, ad esclusione dell'ipotesi di cui all'articolo 6, comma 2 del regolamento approvato con DPGR 5 giugno 2000, n. 5/L. Alla rideterminazione della contribuzione dovuta si provvede in relazione a ciascun anno assicurativo con le medesime modalità previste dal comma 1.

6. Nel caso in cui, a seguito di dichiarazioni non veritiere, si rilevi una differenza tra quanto dovuto a titolo di contribuzione e l'importo versato dall'interessata/o, questa viene recuperata e aumentata degli interessi legali e delle eventuali spese sostenute per il recupero della contribuzione nella misura dovuta.

7. I regolamenti provinciali disciplinano quant'altro occorre ai fini del calcolo della contribuzione ivi incluse le disposizioni sull'arrotondamento e sull'applicazione dell'euro.

8. È facoltà della Giunta regionale modificare annualmente gli importi della tabella A, in seguito alla variazione degli indici dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati.

#### Art. 5

##### *Calcolo delle condizioni economiche*

1. La situazione economica è data dalla somma dei valori del reddito e del patrimonio, valutati secondo quanto stabilito nell'allegato al presente regolamento, rapportata alla scala di equivalenza di cui alla tabella B del medesimo allegato.

2. Il procedimento di calcolo dei valori del reddito e del patrimonio è quello di seguito riportato:

- a) si sommano i redditi di tutti i componenti del nucleo familiare;
- b) si sommano gli elementi del patrimonio di ciascun componente del nucleo familiare;
- c) il patrimonio complessivo ottenuto in base a quanto disposto alla precedente lettera b) viene valutato secondo quanto previsto dalla tabella C allegata.

#### Art. 6

##### *Disposizioni in materia di integrazione dell'assegno al nucleo familiare*

1. Con riferimento alle disposizioni di cui all'articolo 14 della LR 4/92, ai fini della collocazione

(3) Im ersten Jahr der Versicherung für die Zwecke des Geburtengeldes und der Betreuungszulage ist der Mindestbeitragssatz zu entrichten.

(4) Minderjährige, die sich für die Zwecke des Geburtengeldes und der Betreuungszulage versichern, entrichten bis zum Erreichen der Volljährigkeit den Mindestbeitragssatz.

(5) Der unter Anwendung der Tabelle A) zu entrichtende Beitragssatz wird jährlich neu festgesetzt. Ausgenommen sind die Fälle laut Art. 6 Abs. 2 der mit DPRA vom 5. Juni 2000, Nr. 5/L genehmigten Verordnung. Der zu entrichtende Beitragssatz wird unter Berücksichtigung eines jeden Beitragsjahres gemäß den Modalitäten laut Abs. 1 neu berechnet.

(6) Falls infolge wahrheitswidriger Erklärungen eine Differenz zwischen dem geschuldeten und dem vom Betroffenen eingezahlten Betrag festgestellt wird, so wird dieser zuzüglich der gesetzlichen Zinsen und eventueller für die Eintreibung des geschuldeten Restbetrages aufgewandter Spesen wieder eingebracht.

(7) Die Verordnungen der Provinzen enthalten sämtliche weitere Regelungen, die sich für die Zwecke der Berechnung der Beiträge für notwendig erweisen, einschließlich der Bestimmungen betreffend die Auf- bzw. Abrundung und die Anwendung des Euro.

(8) Der Regionalausschuss ist befugt, infolge der Änderungen der Verbraucherpreisindizes für Arbeiter- und Angestelltenfamilien jährlich die Beiträge laut Tabelle A) abzuändern.

#### Art. 5

##### *Bewertung der wirtschaftlichen Lage*

(1) Die wirtschaftliche Lage ergibt sich aus der Summe des Einkommens und des Vermögens, bewertet gemäß den Kriterien laut der Anlage zu dieser Verordnung, unter Bezugnahme auf die Gewichtungsskala laut Tabelle B) der genannten Anlage.

(2) Die Berechnung des Ausmasses des Einkommens und des Vermögens erfolgt auf nachstehende Art und Weise:

- a) Das Einkommen sämtlicher Familienmitglieder wird addiert;
- b) Die einzelnen Bestandteile des Vermögens eines jeden Familienmitgliedes werden addiert;
- c) Das Gesamtvermögen, das sich aufgrund der Verfügungen laut vorstehendem Buchst. b) ergibt, wird gemäß den in beiliegender Tabelle C) enthaltenen Bestimmungen bewertet.

#### Art. 6

##### *Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Ergänzung der Familienzulage*

(1) Mit Bezug auf die Bestimmungen laut Art. 14 des RG Nr. 4/1992 wird für die Zwecke der Zuordnung

nelle fasce di reddito di cui alle tabelle A, B e C allegata alla medesima legge, viene considerato il valore risultante dalla somma dei redditi valutati secondo quanto previsto dal presente regolamento.

#### Art. 7

##### *Disposizioni finali e transitorie*

1. Per le persone iscritte alle varie forme assicurative previste dalla LR 4/92 in base alla normativa vigente anteriormente all'entrata in vigore della LR 6/98, che non hanno interrotto il rapporto assicurativo, e per quelle che risultano iscritte alla data di entrata in vigore del regolamento della Provincia Autonoma di Trento approvato con DPGP 9 giugno 1999, n. 7-6/Leg., l'annualità assicurativa e quella contributiva coincidono con l'anno solare (1° gennaio - 31 dicembre).

2. Per le persone di cui al comma 1, il versamento della contribuzione dovuta ai sensi del presente regolamento è effettuato, in via anticipata, entro il termine stabilito dai regolamenti provinciali e comunque entro il 31 dicembre dell'anno precedente a quello al quale la contribuzione medesima si riferisce.

3. Le disposizioni di cui al punto 2.2 e 4.3 dell'allegato al presente regolamento si applicano alle domande di adesione ed ai rinnovi alle varie forme assicurative presentate successivamente all'entrata in vigore del regolamento stesso.

#### **Allegato**

##### **DEFINIZIONE DELL'INDICATORE DELLA SITUAZIONE ECONOMICA**

#### 1. *Definizione del reddito*

- 1.1. Il reddito dei componenti il nucleo familiare della/del richiedente da prendere in considerazione è quello conseguito nel secondo anno precedente, nel caso di domande di adesione che devono essere rinnovate entro trenta giorni dalla data di scadenza per la presentazione della dichiarazione dei redditi percepiti nell'anno antecedente, e quello conseguito nell'anno precedente, per le adesioni che devono essere rinnovate dopo la suddetta data.
- 1.2. Il reddito complessivo del nucleo familiare è determinato dalla somma dei redditi di cui al punto 2. riferiti a ciascun componente del nucleo stesso.

#### 2. *Valutazione del reddito*

- 2.1. Ai fini della valutazione delle condizioni reddituali si prende in considerazione il reddito com-

zu den verschiedenen Einkommensstufen gemäß den Tabellen A), B) und C), welche genanntem Gesetz beiliegen, der Wert zu Grunde gelegt, der sich aus der Summe der Einkommen ergibt, die nach den Bestimmungen dieser Verordnung bewertet werden.

#### Art. 7

##### *Schluss- und Übergangsbestimmungen*

(1) Für die Personen, die aufgrund der vor Inkrafttreten des Regionalgesetzes Nr. 6/1998 geltenden Bestimmungen bei den verschiedenen Versicherungsformen laut Regionalgesetz Nr. 4/1992 eingeschrieben sind, und für die Personen, die zum Datum des Inkrafttretens der mit DPLA vom 9. Juni 1999, Nr. 7-6/Leg. genehmigten Verordnung der Autonomen Provinz Trient eingeschrieben sind, entspricht das Versicherungs- und Beitragsjahr dem Kalenderjahr (1. Jänner - 31. Dezember).

(2) Die Personen laut Abs. 1 haben die im Sinne dieser Verordnung zu leistenden Beiträge im Vorhinein innerhalb der Frist laut den Landesverordnungen und jedenfalls innerhalb 31. Dezember des Jahres vor jenem zu zahlen, auf welches sich die Beiträge beziehen.

(3) Die Bestimmungen laut Z. 2.2 und 4.3 der Anlage zu dieser Verordnung finden auf die nach Inkrafttreten der Verordnung eingereichten Beitrittsuche und erfolgten Erneuerungen der verschiedenen Versicherungsformen Anwendung.

#### **Anlage**

##### **BESTIMMUNG DES INDIKATORS DER WIRTSCHAFTLICHEN LAGE**

#### 1. *Bestimmung des Einkommens*

- 1.1. Für die Versicherungsanträge, die innerhalb dreißig Tagen ab der Frist für die Einreichung der Erklärung über das Einkommen des Vorjahres erneuert werden müssen, ist das zwei Jahre vorher erworbene Einkommen der Familienangehörigen des Antragstellers/der Antragstellerin in Betracht zu ziehen, für die Anträge hingegen, die nach genanntem Datum zu erneuern sind, ist Bezug auf das Einkommen des Vorjahres zu nehmen.
- 1.2. Als Gesamteinkommen der Familiengemeinschaft wird die Summe der Einkommen gemäß Z. 2 bezogen auf jedes Familienmitglied betrachtet.

#### 2. *Bewertung des Einkommens*

- 2.1. Für die Zwecke der Bewertung der Einkommenslage wird das einkommensteuerpflichtige Ge-

plussivo lordo soggetto ad IRPEF ad esclusione del trattamento di fine rapporto (T.F.R.), degli altri redditi soggetti a tassazione separata e quelli soggetti a ritenuta a titolo d'imposta o ad imposta sostitutiva.

- 2.2. Redditi conseguiti all'estero: si considerano i redditi eventualmente conseguiti all'estero che, se prodotti in Italia, sarebbero assoggettati ad IRPEF.
- 2.3. Redditi da impresa familiare: si considera il reddito lordo tenendo conto della seguente ripartizione:
  - cinquanta per cento del reddito al titolare;
  - cinquanta per cento del reddito diviso il numero dei compartecipanti del nucleo familiare, ad ogni compartecipante.
- 2.4. Redditi da impresa agricola e/o di allevamento: si considera, oltre al reddito IRPEF, la misura della redditività per ettaro di coltivazione e/o pro-capo di allevamento, tenuto conto delle stime effettuate dai competenti organismi provinciali o nazionali o dei criteri adottati in ciascuna Provincia Autonoma.
- 2.5. Nei casi in cui il reddito complessivo di uno dei componenti il nucleo familiare risulti negativo in relazione a perdite di esercizio, il reddito stesso dovrà essere considerato uguale a zero, senza che le anzidette perdite possano essere sottratte dal reddito degli altri componenti il nucleo familiare medesimo.

### 3. *Definizione e valutazione del patrimonio*

- 3.1. Il patrimonio dei componenti il nucleo familiare della/del richiedente è valutato con riferimento alla situazione esistente al 31 dicembre dell'anno immediatamente precedente.
- 3.2. Il patrimonio complessivo del nucleo familiare è determinato dalla somma dei valori del patrimonio di ciascun componente secondo quanto stabilito ai punti 4 e 5. Il valore così ottenuto è valutato per scaglioni e concorre nella misura prevista dalla tabella C allegata al presente regolamento.
- 3.3. Non sono prese in considerazione le componenti patrimoniali che sono impiegate direttamente nell'attività di impresa individuale, di lavoro autonomo e di impresa agricola o di allevamento.
- 3.4. È facoltà della Giunta regionale modificare annualmente, con propria deliberazione, i valori di cui all'allegata tabella C e l'importo di cui al successivo punto 4.1.

samtbruttoeinkommen berücksichtigt, mit Ausnahme der Dienstabfertigung, der sonstigen der getrennten Besteuerung unterliegenden Einkommen und jener Einkommen, die dem Steuer einbehalt bzw. dem Ersatzsteuereinbehalt unterworfen sind.

- 2.2. Im Ausland erworbene Einkommen: Die eventuell im Ausland erworbenen Einkommen werden berücksichtigt, denn wären sie in Italien erworben worden, würden sie der Einkommensteuer unterliegen.
- 2.3. Einkommen aus Familienbetrieben: Es wird auf das Bruttoeinkommen Bezug genommen, wobei nachstehende Gliederung berücksichtigt wird:
  - fünfzig Prozent des Einkommens in bezug auf den Eigentümer;
  - fünfzig Prozent des Einkommens geteilt durch die Anzahl der mitbeteiligten Familienmitglieder, in bezug auf jeden Mitbeteiligten.
- 2.4. Einkommen aus landwirtschaftlichen Betrieben und/oder Viehzuchtbetrieben: Außer dem einkommensteuerpflichtigen Einkommen wird auch das Ausmaß der Ertragsfähigkeit pro Hektar bestellten Landes und/oder pro Vieheinheit berücksichtigt, und zwar unter Beachtung der von den zuständigen provinziellen oder staatlichen Organe vorgenommenen Schätzungen bzw. der von jeder der beiden Autonomen Provinzen angewandten Kriterien.
- 2.5. Falls das Gesamteinkommen eines der Familienmitglieder aufgrund von Verlustgeschäften einen Passivsaldo aufweisen sollte, so wird das Einkommen gleich null betrachtet und die Passiven können nicht vom Einkommensbetrag der anderen Familienmitglieder abgezogen werden.

### 3. *Bestimmung und Bewertung des Vermögens*

- 3.1. Das Vermögen der Familienmitglieder des Antragstellers/der Antragstellerin wird mit Bezug auf die Situation zum 31. Dezember des Vorjahres bewertet.
- 3.2. Das Gesamtvermögen der Familiengemeinschaft ergibt sich aus der Summe des Vermögens eines jeden Familienmitgliedes gemäß den Bestimmungen laut Z. 4 und 5. Dieser Wert wird nach Staffeln gemäß Tabelle C der Anlage zu dieser Verordnung bewertet.
- 3.3. Der Teil des Vermögens, der direkt im Rahmen der Tätigkeit von Einzelbetrieben, landwirtschaftlichen Betrieben und Viehzuchtbetrieben sowie für die selbständige Erwerbstätigkeit verwendet wird, wird nicht berücksichtigt.
- 3.4. Der Regionalausschuss kann jährlich die Werte gemäß beiliegender Tabelle C sowie die Beträge laut nachstehender Z. 4.1. mit eigenem Beschluss ändern.

#### 4. *Patrimonio immobiliare di proprietà*

- 4.1. Abitazione destinata alla residenza: l'abitazione di residenza del nucleo familiare, di proprietà dei componenti il nucleo stesso, non concorre alla definizione del patrimonio qualora abbia un valore catastale ai fini ICI inferiore a euro 207.000,00.
- 4.2. Altri fabbricati e terreni edificabili:
- per gli altri fabbricati e i suoli edificabili si prende in considerazione il valore catastale ai fini ICI;
  - gli immobili di proprietà dati in comodato sono ricondotti nell'ambito del patrimonio familiare e sono valutati sulla base del loro valore catastale ai fini ICI;
  - gli immobili di proprietà gravati da usufrutto a favore di soggetti estranei al nucleo familiare sono valutati nella misura del cinquanta per cento del loro valore catastale ai fini ICI.
- 4.3. Patrimoni localizzati all'estero: sono valutati nella misura pari al valore, in euro, attribuito ai fini fiscali in ciascuno Stato dove il patrimonio stesso è localizzato.

#### 5. *Patrimonio mobiliare di proprietà*

- 5.1. Il patrimonio mobiliare comprende gli investimenti finanziari sottoindicati ed è valutato secondo quanto di seguito specificato:
- per quanto riguarda i depositi e i conti correnti bancari e postali, i titoli di Stato, le obbligazioni, i certificati di deposito e credito, i buoni fruttiferi ed assimilati, si considera il valore nominale delle consistenze al 31 dicembre;
  - per i fondi comuni di investimento e per le azioni delle SICAV (società d'investimento a capitale variabile) si considera il prodotto del numero delle quote o azioni possedute al 31 dicembre, per il valore unitario riferito all'ultimo giorno dello stesso anno;
  - per le partecipazioni in società di capitale si considera il prodotto del numero delle azioni o quote possedute al 31 dicembre, per il valore unitario pari al prezzo ufficiale dell'ultimo giorno di quotazione dello stesso anno, nella principale Borsa valori dello Stato dove ha sede la società; per le società non quotate la valutazione avviene moltiplicando la quota di partecipazione per il valore del patrimonio netto, che risulta dall'ultimo bilancio approvato;

#### 4. *Unbewegliches Vermögen*

- 4.1. Die Wohnung, in welcher die Familiengemeinschaft lebt und die deren Eigentum darstellt, wird nicht für die Vermögensbestimmung berücksichtigt, falls der Katasterwert für die Zwecke der Gemeindeimmobiliensteuer unter 207.000,00 Euro liegt.
- 4.2. Sonstige Gebäude und bebaubare Grundstücke:
- was die sonstigen Gebäude und den Baugrund anbelangt, wird der für die Zwecke der Gemeindeimmobiliensteuer dienende Katasterwert berücksichtigt;
  - entlehnte Liegenschaften werden in das Familienvermögen mit einbezogen und werden auf der Grundlage ihres für die Zwecke der Gemeindeimmobiliensteuer dienenden Katasterwertes bewertet;
  - die Liegenschaften, die mit einem Nießbrauch zugunsten von Personen belastet sind, die nicht der Familiengemeinschaft angehören, werden zu fünfzig Prozent ihres Katasterwertes berücksichtigt, welcher für die Zwecke der Gemeindeimmobiliensteuer angewandt wird.
- 4.3. Vermögen im Ausland: Das Vermögen im Ausland wird zu dem Wert in Euro berücksichtigt, der vom jeweiligen Staat für steuerrechtliche Zwecke bestimmt wurde.

#### 5. *Bewegliches Vermögen*

- 5.1. Das bewegliche Vermögen umfasst die nachstehenden Investitionen und wird gemäß folgenden Kriterien bewertet:
- Für Depots, Bank- und Postkontokorrente, Staatsanleihen, Schuldverschreibungen, Depositscheine, Schuldscheine, Sparbriefe u.ä. wird ihr Nennwert in bezug auf den Stand am 31. Dezember berücksichtigt;
  - Was die Anlagefonds und die Aktien der „SICAV“ (Investmentgesellschaft mit variablem Kapital) anbelangt, wird das Produkt der zum 31. Dezember besessenen Anteile bzw. Aktien und dem Einheitswert bezogen auf den letzten Tag desselben Jahres berücksichtigt;
  - Für die Beteiligungen an Kapitalgesellschaften wird das Produkt der zum 31. Dezember besessenen Aktien bzw. Anteile und dem Einheitswert berücksichtigt, der dem offiziellen Preis am letzten Tag der Quotierung im selben Jahr entspricht, der sich aus der Kursfestsetzung in der Hauptbörse des Staates ergeben hat, in dem die Gesellschaft ihren Sitz hat. Was die nicht quotierten Gesellschaften anbelangt, erfolgt die Bewertung durch Multiplikation des Beteiligungsanteils mit dem Netto-

- d) le partecipazioni in società di persone si prendono in considerazione solo se la società è tenuta, in base alla normativa civilistica, alla redazione del bilancio di esercizio. In tal caso, la valutazione avviene moltiplicando il valore del patrimonio netto, che risulta dall'ultimo bilancio approvato per la quota di partecipazione.

- vermögenswert, der aus dem letzten genehmigten Haushaltsplan hervorgeht;
- d) Die Beteiligungen an Personengesellschaften werden nur dann in Betracht gezogen, wenn die Gesellschaft aufgrund der zivilrechtlichen Bestimmungen zur Abfassung der Bilanz verpflichtet ist. In diesem Fall erfolgt die Bewertung durch Multiplikation des Nettovermögenswertes, der dem letzten genehmigten Haushaltsplan entnommen wird, mit dem Beteiligungsanteil.

Tabella A

Tabelle A)

## Calcolo della contribuzione

## Berechnung der Beiträge

Reddito pro capite	Assegno di natalità	Assegno di cura	Indennità per degenza ospedaliera e infortuni domestici
fino a € 7.847,56	€ 26	€ 52	€ 26
tra € 7.847,57 e € 8.370,73	€ 28	€ 56	€ 27
tra € 8.370,74 e € 8.893,90	€ 30	€ 60	€ 28
tra € 8.893,91 e € 9.417,08	€ 32	€ 63	€ 29
tra € 9.417,09 e € 9.940,25	€ 33	€ 67	€ 30
tra € 9.940,26 e € 10.463,42	€ 35	€ 71	€ 31
tra € 10.463,43 e € 10.986,59	€ 37	€ 74	€ 32
tra € 10.986,60 e € 11.509,76	€ 39	€ 78	€ 33
tra € 11.509,77 e € 12.032,93	€ 41	€ 82	€ 35
tra € 12.032,94 e € 12.556,10	€ 43	€ 85	€ 36
tra € 12.556,11 e € 13.079,27	€ 44	€ 89	€ 37
tra € 13.079,28 e € 13.602,44	€ 46	€ 93	€ 38
tra € 13.602,45 e € 14.125,61	€ 48	€ 96	€ 39
tra € 14.125,62 e € 14.648,78	€ 50	€ 100	€ 40
tra € 14.648,79 e € 15.171,95	€ 52	€ 104	€ 41
tra € 15.171,96 e € 15.695,13	€ 54	€ 107	€ 42
tra € 15.695,14 e € 16.218,30	€ 59	€ 118	€ 44
tra € 16.218,31 e € 16.741,47	€ 64	€ 128	€ 47
tra € 16.741,48 e € 17.264,64	€ 69	€ 139	€ 50
tra € 17.264,65 e € 17.787,81	€ 75	€ 149	€ 52
tra € 17.787,82 e € 18.310,98	€ 80	€ 160	€ 55

Pro-Kopf-Einkommen	Geburts-geld	Betreuungs-zulage	Entschädigung bei Krankenhausaufhalt und bei Unfällen im Haushalt
bis 7.847,56 Euro	26 Euro	52 Euro	26 Euro
zwischen 7.847,57 und 8.370,73 Euro	28 Euro	56 Euro	27 Euro
zwischen 8.370,74 und 8.893,90 Euro	30 Euro	60 Euro	28 Euro
zwischen 8.893,91 und 9.417,08 Euro	32 Euro	63 Euro	29 Euro
zwischen 9.417,09 und 9.940,25 Euro	33 Euro	67 Euro	30 Euro
zwischen 9.940,26 und 10.463,42 Euro	35 Euro	71 Euro	31 Euro
zwischen 10.463,43 und 10.986,59 Euro	37 Euro	74 Euro	32 Euro
zwischen 10.986,60 und 11.509,76 Euro	39 Euro	78 Euro	33 Euro
zwischen 11.509,77 und 12.032,93 Euro	41 Euro	82 Euro	35 Euro
zwischen 12.032,94 und 12.556,10 Euro	43 Euro	85 Euro	36 Euro
zwischen 12.556,11 und 13.079,27 Euro	44 Euro	89 Euro	37 Euro
zwischen 13.079,28 und 13.602,44 Euro	46 Euro	93 Euro	38 Euro
zwischen 13.602,45 und 14.125,61 Euro	48 Euro	96 Euro	39 Euro
zwischen 14.125,62 und 14.648,78 Euro	50 Euro	100 Euro	40 Euro
zwischen 14.648,79 und 15.171,95 Euro	52 Euro	104 Euro	41 Euro
zwischen 15.171,96 und 15.695,13 Euro	54 Euro	107 Euro	42 Euro
zwischen 15.695,14 und 16.218,30 Euro	59 Euro	118 Euro	44 Euro
zwischen 16.218,31 und 16.741,47 Euro	64 Euro	128 Euro	47 Euro
zwischen 16.741,48 und 17.264,64 Euro	69 Euro	139 Euro	50 Euro
zwischen 17.264,65 und 17.787,81 Euro	75 Euro	149 Euro	52 Euro
zwischen 17.787,82 und 18.310,98 Euro	80 Euro	160 Euro	55 Euro

tra € 18.310,99 e € 18.834,15	€ 85	€ 170	€ 58
tra € 18.834,16 e € 19.357,32	€ 90	€ 180	€ 60
tra € 19.357,33 e € 19.880,49	€ 95	€ 191	€ 63
tra € 19.880,50 e € 20.403,66	€ 101	€ 201	€ 65
tra € 20.403,67 e € 20.926,83	€ 106	€ 212	€ 68
tra € 20.926,84 e € 21.450,00	€ 119	€ 238	€ 76
tra € 21.450,01 e € 21.973,1	€ 132	€ 264	€ 84
tra € 21.973,19 e € 22.496,35	€ 145	€ 290	€ 92
tra € 22.496,36 e € 23.019,52	€ 158	€ 317	€ 99
tra € 23.019,53 e € 23.542,69	€ 171	€ 343	€ 107
tra € 23.542,70 e € 24.065,86	€ 184	€ 369	€ 120
tra € 24.065,87 e € 24.589,03	€ 197	€ 395	€ 133
tra € 24.589,04 e € 25.112,20	€ 211	€ 421	€ 146
tra € 25.112,21 e € 25.635,37	€ 224	€ 447	€ 160
tra € 25.635,38 e € 26.158,54	€ 237	€ 473	€ 173
tra € 26.158,55 e € 26.681,71	€ 263	€ 526	€ 262
tra € 26.681,72 e € 27.204,88	€ 289	€ 578	€ 262
tra € 27.204,89 e € 27.728,05	€ 315	€ 630	€ 262
tra € 27.728,06 e € 28.251,23	€ 341	€ 683	€ 262
tra € 28.251,24 e € 28.774,40	€ 368	€ 735	€ 262
tra € 28.774,41 e € 29.297,57	€ 394	€ 787	€ 262
tra € 29.297,58 e € 29.820,74	€ 420	€ 840	€ 262
tra € 29.820,75 e € 30.343,91	€ 446	€ 892	€ 262
tra € 30.343,92 e € 30.867,08	€ 472	€ 944	€ 262
tra € 30.867,09 e € 31.390,25	€ 498	€ 997	€ 262
tra € 31.390,26 e € 31.913,42	€ 538	€ 1.075	€ 262
tra € 31.913,43 e € 32.436,59	€ 577	€ 1.154	€ 262
tra € 32.436,60 e € 32.959,76	€ 616	€ 1.232	€ 262
tra € 32.959,77 e € 33.482,93	€ 655	€ 1.311	€ 262
tra € 33.482,94 e € 34.006,10	€ 695	€ 1.389	€ 262
oltre gli € 34.006,10	€ 785	€ 1.570	€ 262

zwischen 18.310,99 und 18.834,15 Euro	85 Euro	170 Euro	58 Euro
zwischen 18.834,16 und 19.357,32 Euro	90 Euro	180 Euro	60 Euro
zwischen 19.357,33 und 19.880,49 Euro	95 Euro	191 Euro	63 Euro
zwischen 19.880,50 und 20.403,66 Euro	101 Euro	201 Euro	65 Euro
zwischen 20.403,67 und 20.926,83 Euro	106 Euro	212 Euro	68 Euro
zwischen 20.926,84 und 21.450,00 Euro	119 Euro	238 Euro	76 Euro
zwischen 21.450,01 und 21.973,18 Euro	132 Euro	264 Euro	84 Euro
zwischen 21.973,19 und 22.496,35 Euro	14 Euro 5	290 Euro	92 Euro
zwischen 22.496,36 und 23.019,52 Euro	158 Euro	317 Euro	99 Euro
zwischen 23.019,53 und 23.542,69 Euro	171 Euro	343 Euro	107 Euro
zwischen 23.542,70 und 24.065,86 Euro	184 Euro	369 Euro	120 Euro
zwischen 24.065,87 und 24.589,03 Euro	197 Euro	395 Euro	133 Euro
zwischen 24.589,04 und 25.112,20 Euro	211 Euro	421 Euro	146 Euro
zwischen 25.112,21 und 25.635,37 Euro	224 Euro	447 Euro	160 Euro
zwischen 25.635,38 und 26.158,54 Euro	237 Euro	473 Euro	173 Euro
zwischen 26.158,55 und 26.681,71 Euro	263 Euro	526 Euro	262 Euro
zwischen 26.681,72 und 27.204,88 Euro	289 Euro	578 Euro	262 Euro
zwischen 27.204,89 und 27.728,05 Euro	315 Euro	630 Euro	262 Euro
zwischen 27.728,06 und 28.251,23 Euro	341 Euro	683 Euro	262 Euro
zwischen 28.251,24 und 28.774,40 Euro	368 Euro	735 Euro	262 Euro
zwischen 28.774,41 und 29.297,57 Euro	394 Euro	787 Euro	262 Euro
zwischen 29.297,58 und 29.820,74 Euro	420 Euro	840 Euro	262 Euro
zwischen 29.820,75 und 30.343,91 Euro	446 Euro	892 Euro	262 Euro
zwischen 30.343,92 und 30.867,08 Euro	472 Euro	944 Euro	262 Euro
zwischen 30.867,09 und 31.390,25 Euro	498 Euro	997 Euro	262 Euro
zwischen 31.390,26 und 31.913,42 Euro	538 Euro	1.075 Euro	262 Euro
zwischen 31.913,43 und 32.436,59 Euro	577 Euro	1.154 Euro	262 Euro
zwischen 32.436,60 und 32.959,76 Euro	616 Euro	1.232 Euro	262 Euro
zwischen 32.959,77 und 33.482,93 Euro	655 Euro	1.311 Euro	262 Euro
zwischen 33.482,94 und 34.006,10 Euro	€ 695	€ 1.389	€ 262
über 34.006,10 Euro	€ 785	€ 1.570	€ 262

Tabella B

## Scala di equivalenza

Numero dei componenti	Scala di equivalenza
1	1
2	1,57
3	2,65
4	3,2
5	3,7

## Maggiorazioni:

- per ogni componente in più: + 0,45;
- in caso di persona non coniugata e non convivente con figli minori o in caso di assenza del coniuge per morte, divorzio, separazione legale da più di tre anni, con figli minori: + 0,2;
- per ogni componente con handicap psico-fisico permanente di cui all'articolo 3, comma 3 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, o invalidità permanente: + 0,3 se l'invalidità è superiore al 74%, +0,5 se l'invalidità è pari al 100%.

Tabella C

## Valutazione del patrimonio del nucleo

Valori del patrimonio (per scaglioni di € 26.000,00)	Reddito equivalente
oltre € 155.000,00 e fino a € 181.000,00	20%
oltre € 181.000,00 e fino a € 207.000,00	25%
oltre € 207.000,00 e fino a € 233.000,00	30%
oltre € 233.000,00 e fino a € 259.000,00	35%
oltre € 259.000,00	50%

Tabelle B)

## Gewichtungsskala

Anzahl der Familienmitglieder	Gewichtungsskala
1	1
2	1,57
3	2,65
4	3,2
5	3,7

## Zuschläge:

- für jedes zusätzliche Familienmitglied: + 0,45
- für Ledige und nicht in der Familiengemeinschaft Lebende mit minderjährigen Kindern oder für alleinstehende Ehepartner wegen Todesfalls, Scheidung oder Trennung seit mehr als 3 Jahren mit minderjährigen Kindern: + 0,2;
- für jedes Familienmitglied mit ständiger psychophysischer Behinderung gemäß Art. 3 Abs. 3 des Gesetzes vom 5. Februar 1992, Nr. 104, oder im Falle von dauernder Invalidität: + 0,3 wenn die Invalidität 74% übersteigt, +0,5 wenn eine 100%ige Invalidität besteht.

Tabelle C)

## Bewertung des Vermögens der Familiengemeinschaft

Vermögenswert (gestaffelt nach 26.000,00 Euro)	Entsprechendes Einkommen
über 155.000,00 Euro und bis zu 181.000,00 Euro	20%
über 181.000,00 und bis zu 207.000,00 Euro	25%
über 207.000,00 und bis zu 233.000,00 Euro	30%
über 233.000,00 und bis zu 259.000,00 Euro	35%
über 259.000,00 Euro	50%